

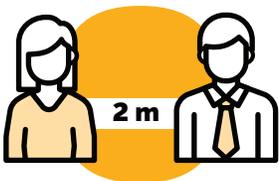
Soins compatissants  
Visites durant la pandémie de COVID-19

## Cette maison de retraite connaît actuellement une écloSION de COVID-19.

Si vous êtes un visiteur essentiel, vous pourriez continuer à être autorisé à visiter l'établissement. Vous devrez vous soumettre à un dépistage chaque fois que vous vous trouvez sur place et avant d'entrer dans l'établissement. Les visiteurs essentiels incluent les personnes qui offrent de services de soutien essentiels (p. ex., livraison de nourriture, inspecteur, entretien ou services de soins de santé, par exemple un service mobile de radiographie ou de soins des pieds) ou une personne qui rend visite à un résident très malade ou aux soins palliatifs.



Pour la protection de tous, vous devez porter un masque ou un couvre-visage pour toutes les visites à l'extérieur. Vous devez porter un masque chirurgical pour toutes les visites à l'intérieur. Vous êtes tenus d'apporter votre propre couvre-visage ou masque chirurgical. Vous devez porter cet équipement en tout temps.



Veillez maintenir une distanciation physique, dans la mesure du possible.

Nos employés pourraient vous faire part d'exigences supplémentaires. Vous devez suivre leurs directives — pour la sécurité des résidents, celle du personnel et la vôtre.

Bienvenue dans notre établissement.

# Notre maison de retraite ne compte aucun cas de COVID-19 à l'heure actuelle.

**Avant d'effectuer votre visite**, vous devez répondre à une série de questions de dépistage.

Pour la protection de nos résidents et de nos employés, veuillez suivre ces directives durant votre visite aujourd'hui. Si, à un moment ou à un autre, un visiteur omet de respecter ces règles, nous pourrions être dans l'obligation de mettre un terme à des visites futures :

**Nettoyez-vous les mains.** À votre arrivée, nettoyez-vous les mains à l'aide d'un désinfectant pour les mains, en frottant méticuleusement toutes les surfaces de vos mains.

**Portez un masque.** Apportez votre propre masque en tissu ou couvre-visage pour les visites à l'extérieur. Vous êtes également tenus d'apporter votre propre masque chirurgical pour les visites à l'intérieur. **Vous devez porter votre masque en tout temps durant la visite.**

**Restez dans les aires désignées.**

Pour vaincre la COVID-19, nous devons suivre les conseils de santé publique. Veuillez aider nos employés en demeurant dans les aires de visite désignées; veuillez également noter que les toilettes ne seront pas accessibles aux visiteurs durant ces visites.

**Maintenez une distance physique.**

Pour la sécurité de chacun, veuillez éviter les contacts physiques durant votre visite et faites de votre mieux pour demeurer à une distance de deux mètres (six pieds) en tout temps.



Bienvenue dans notre établissement.

# Notre maison de retraite ne compte aucun cas de COVID-19 à l'heure actuelle.

## **Nettoyez-vous les mains (encore).**

Avant de quitter, nettoyez-vous les mains méticuleusement à l'aide d'un désinfectant pour les mains. Si vous portez un masque chirurgical, veuillez le jeter dans un des bacs fournis.

Nos employés pourraient avoir d'autres demandes. Votre collaboration les aidera à garder tout le monde en sécurité. Même si nous savons à quel point votre visite est importante pour nos résidents, notre priorité demeurera de garder notre établissement à l'abri d'une éclosion pour la sécurité de nos résidents et de nos employés.

Pour cette raison, si les visiteurs ne respectent pas les directives mentionnées plus haut, ils ne seront pas autorisés à revenir.

**Vos visites font toute la différence pour nos résidents. Merci de rendre la visite de chacun sécuritaire et d'en faire une réussite.**



# Accueil de visiteurs dans votre établissement durant la pandémie de COVID-19

**Pour que les visites puissent reprendre, votre établissement doit d'abord satisfaire TOUTES les exigences mentionnées sur cette liste de contrôle.**

- Il n'y a PAS d'écllosion actuellement dans votre établissement
- Vous disposez d'un processus pour communiquer avec les résidents, les familles et les employés à propos des visites et des procédures connexes
- Vous avez préparé des renseignements à l'intention de chaque visiteur qui donnent des directives claires sur les précautions à prendre pour la sécurité, notamment :
  - Distanciation physique
  - Étiquette respiratoire
  - Hygiène des mains
  - Mesures de prévention et de contrôle des infections (PCI)
  - Utilisation appropriée de l'équipement de protection individuelle (EPI)
  - Limite des déplacements dans l'établissement
- Il vous incombe de vous assurer que les visiteurs se conforment aux politiques et procédures de votre établissement et d'établir une approche pour composer avec le non-respect de celles-ci, y compris l'arrêt des visites.
- Vos employés doivent demander à tous les visiteurs de répondre à un questionnaire de dépistage actif et prendre leur température. Dans le cadre de ce dépistage, les visiteurs doivent attester de ce qui suit :
  - Ils ne présentent pas de symptômes (typiques ou atypiques) de COVID-19
  - Ils n'ont pas été exposés à la COVID-19
- Vous avez préparé une aire de visite extérieure désignée qui permet une distanciation physique.
- Les visiteurs qui viennent voir des résidents doivent porter un masque facial ou un masque de tissu si la visite se fait à l'extérieur, ou un masque chirurgical si la visite se fait à l'intérieur. Ils doivent apporter leurs propres masques et les établissements ne sont pas tenus de leur en fournir.
- Vous disposez de protocoles pour maintenir les normes les plus élevées de prévention et de contrôle des infections avant, pendant et après les visites.



Bienvenue dans notre établissement.

# Notre maison de retraite ne compte aucun cas de COVID-19 à l'heure actuelle.

**Avant d'effectuer votre visite**, vous devez répondre à une série de questions de dépistage. Pour la sécurité de nos résidents et de nos employés, veuillez suivre ces directives durant votre visite aujourd'hui. Si, à un moment ou à un autre, un visiteur omet de respecter ces règles, nous pourrions être dans l'obligation de mettre un terme à des visites futures :



**Nettoyez-vous les mains.** À votre arrivée, nettoyez-vous les mains à l'aide d'un désinfectant pour les mains, en frottant méticuleusement toutes les surfaces de vos mains.



**Portez un masque.** Apportez votre propre masque en tissu ou couvre-visage pour les visites à l'extérieur. Vous êtes également tenus d'apporter votre propre masque chirurgical pour les visites à l'intérieur. **Vous devez porter votre masque en tout temps durant la visite.**



**Restez dans les aires désignées.** Pour vaincre la COVID-19, nous devons suivre les conseils de santé publique. Veuillez aider nos employés en demeurant dans les aires de visite désignées. Prenez note que les toilettes ne seront pas accessibles aux visiteurs durant ces visites.



**Maintenez une distance physique.** Pour la sécurité de chacun, évitez les contacts physiques durant votre visite et faites de votre mieux pour demeurer à une distance de deux mètres (six pieds) en tout temps.



**Nettoyez-vous les mains (encore).** Avant de quitter, nettoyez-vous les mains méticuleusement à l'aide d'un désinfectant pour les mains. Si vous portez un masque chirurgical fourni par l'établissement, veuillez le jeter dans le bac fourni.

Bienvenue dans notre établissement.

# **Notre maison de retraite ne compte aucun cas de COVID-19 à l'heure actuelle.**

Nos employés pourraient avoir d'autres demandes. Votre collaboration les aidera à garder tout le monde en sécurité. Même si nous savons à quel point votre visite est importante pour nos résidents, notre priorité demeurera de garder notre établissement à l'abri d'une éclosion pour la sécurité de nos résidents et de nos employés. Pour cette raison, si les visiteurs ne respectent pas les directives mentionnées plus haut, ils ne seront pas autorisés à revenir.

**Vos visites font toute la différence pour nos résidents. Merci de rendre la visite de chacun sécuritaire et d'en faire une réussite.**

